

# EL TANGO DE MODA

40

cts.

Año IV  
N.º 133



PEPITA ROMAN

## Sumario musical

Letra y MÚSICA  
PARA PIANO de

## POR TELÉFONO, MI AMOR...

FOX-TROT

original del popular cantor argentino,  
compositor y artista cinematográfico

JOSE BOHR





REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN:  
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

# EL TANGO DE MODA

*las canciones del momento*

REVISTA DE MÚSICA POPULAR Y FILM SONORO  
PRIMERA Y ÚNICA PUBLICACIÓN ESPAÑOLA EN SU GÉNERO  
Barcelona 25 abril de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:  
Un año (52 núms.)  
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

EN PRO DEL TEATRO LÍRICO

## CONCURSO DE OBRAS LÍRICAS CATALANAS

ORGANIZADO POR EL EMPRESARIO DEL TEATRO NUEVO  
SEÑOR GABRIEL CAMARASA

Atendiendo a lo últimamente publicado en la prensa diaria respecto a la campaña teatral a base de teatro lírico catalán que se inaugurará dentro del próximo mes de septiembre, el conocido empresario Gabriel Camarasa invita a todos los autores al concurso de obras líricas catalanas cuyas bases publicamos a continuación:

1.º—Podrán tomar parte en el concurso, todos los autores, incluso los noveles, concediéndose premios de 5.000, 3.000 y 2.000 pesetas a las tres mejores obras que se escojan de las presentadas.

Se sortearán las producciones recibidas y la que obtenga el número 1 será la que inaugurará la temporada, siguiendo las otras a continuación. Una vez presentadas las obras escogidas se procederá a la selección de tres más, que sufrirán el mismo requisito que sus anteriores; y así sucesivamente hasta la formación del repertorio.

2.º—Para otorgar con imparcialidad los premios ofrecidos, al inaugurar la temporada se facilitarán al público unas papeletas donde harán constar el juicio crítico de la obra presentada, cuyas papeletas depositarán en el buzón que para dicho efecto se colocará en el vestíbulo del teatro. La obra que mayor número de votos haya obtenido será la premiada, otorgándose por el mismo sistema los demás premios.

3.º—Quedan exceptuados de tomar parte en el concurso los maestros Vives, Morera y Pahissa, así como los demás maestros, glorias del teatro lírico catalán, para cuyos señores se formará un accésit aparte.

4.º—Los autores, al entregar sus producciones, están obligados a facilitar una audición de las mismas en el domicilio del señor Camarasa, Tamarit, 84, 3.º, 3.ª, todos los días laborables, de dos a cinco de la tarde, con el fin de controlarlas y colocarlas por orden riguroso de recepción.

5.º—El plazo de admisión quedará cerrado el día 15 de agosto de 1931, a las seis de la tarde.

\*\*\*

Otra tentativa para la implantación del Teatro lírico Catalán. Y ésta, por lo que se desprende del manifiesto que acabamos de publicar, va a ser a base de las producciones inéditas escogidas que se presenten en este concurso organizado por el empresario señor Camarasa.

Nos parece bien la idea y, más que nada, los propósitos que con ella abriga dicho señor empresario,

a quien hay que agradecer su buena voluntad para la implantación y consolidación del teatro lírico de Cataluña. No obstante, vamos a permitarnos hacer alguna observación a varias de sus bases.

Dice en la primera de dichas bases que «se sortearán las producciones recibidas y la que obtenga el número uno será la que inaugurará la temporada». De acuerdo. Pero para el sorteo de aquellas producciones ¿qué se tendrá en cuenta? ¿el orden de recibo o de aceptación?... Y en este último caso, ¿existe un jurado para elegir las obras?...

En la base segunda se habla de la concesión de los premios a las tres obras que hayan alcanzado mayor número de sufragios del público. Pero para la concesión de estos premios ¿será preciso que se hayan estrenado antes todas las obras aceptadas?...

En la base tercera no podemos estar conformes. ¿Para qué exceptuar del concurso a los señores Vives, Morera, Pahissa y demás maestros, glorias—según el organizador del concurso—del teatro lírico catalán?... No somos partidarios de excluir a nadie. Aparte de que no depende exclusivamente del compositor el mayor o menor éxito de una producción. Creemos que el libretista representa algo también. Es más. Consideramos esencial, antes que nada, un buen libreto. Si el libro es bueno, interesante, lírico, la música fluye por sí sola, aunque no sea compuesta por un músico de los que se consideran infalibles, no sabemos por qué. Y no dude el señor Camarasa de que existen excelentes compositores aunque su nombre no haya sido llevado por la fama, muchas veces por falta de ocasión, no de méritos.

En nuestro concepto creemos que los nombres del autor y del compositor de las obras presentadas a concurso deberían permanecer en secreto, aún y más que nadie, para la misma empresa. Y no revelar dichos nombres hasta la quinta o sexta representación, cuando el público habría votado en favor o disfavor de la obra y la crítica habría emitido su parecer.

Estos son nuestros puntos de vista, que no creemos infalibles ni mucho menos, y que al exponerlos no nos mueve otro interés que el de velar por la más depurada imparcialidad de este concurso, al que deseamos un gran acierto y su triunfo inmediato, en bien del Teatro Lírico Catalán, para cuyo restablecimiento y esplendor puede contar el señor Camarasa con el desinteresado apoyo de nuestra revista, esencialmente lírica y popular.

C.



los  
A:  
)  
ts.

PARA  
de  
al-  
tea-  
el  
la»).  
luc-  
cibo  
un  
de  
ma-  
la  
yan  
nes.  
ves,  
n el  
?...  
de  
ma-  
que  
nsi-  
eto.  
sica  
un  
abe-  
que  
no  
alta  
del  
con-  
que  
chos  
ian-  
e la  
mos  
no  
más  
de-  
en  
ble-  
rasa  
sen-

POR LA REPÚBLICA

# UN NUEVO HIMNO A CATALUÑA

Con el beneplácito del ilustre Presidente de Cataluña, el venerable D. Francisco Maciá, ha sido compuesto un nuevo himno titulado **EL CANT DEL POBLE**. El maestro Amadeo Vives ha armonizado la canción sobre una melodía del inmortal poeta y músico catalán José Anselmo Clavé a la que ha puesto letra José María de Sagarra. El glorioso Orfeo Catalá estrenó dicho himno como a final del concierto celebrado el pasado día 18



en el Palau de la Música Catalana, con asistencia de las dignísimas Autoridades de la República. El público, puesto en pie, lo recibió con una ovación delirante, por lo que hubo necesidad de ser repetido dos veces. Nos honramos publicando la letra de **EL CANT DEL POBLE**, («El canto del pueblo») con una traducción literal en castellano, para la mejor comprensión de nuestros lectores españoles e hispano-americanos.

## EL CANT DEL POBLE

Glòria catalans, canteu!  
Que es senti l'ànima!  
Tots amb una sola veu  
visca la Pàtria!  
La nostra terra es redimida!  
El gran moment es arribat!  
Lluny els ultratges! Lluny la mentida!  
Ningú ens pendrà la nostra llibertat!

Joia que ha inflammat el cel!  
Falç i ginesta!  
Vola sobre el front l'estel  
de la senyera!  
Tenim les venes per estimar-la!  
I en la tempesta del combat  
tenim els braços per defensar-la!  
Ningú ens pendrà la nostra llibertat!

Gloria catalanes, cantad!  
Que se oiga el alma!  
Todos con una sola voz  
viva la Patria!  
La tierra nuestra es redimida!  
El gran momento llegó ya!  
Lejos los ultrajes! Lejos la mentira!  
Nadie nos quitará nuestra libertad!

Júbilo que ha inflamado el cielo!  
Hoz y retama!  
Vuela sobre la frente la estrella  
del estandarte!  
Tenemos las venas para quererla!  
Y en la tempestad del combate  
tenemos los brazos para defenderla!  
Nadie nos quitará nuestra libertad!



# POR TELÉFONO, MI AMOR...

FOX-TROT

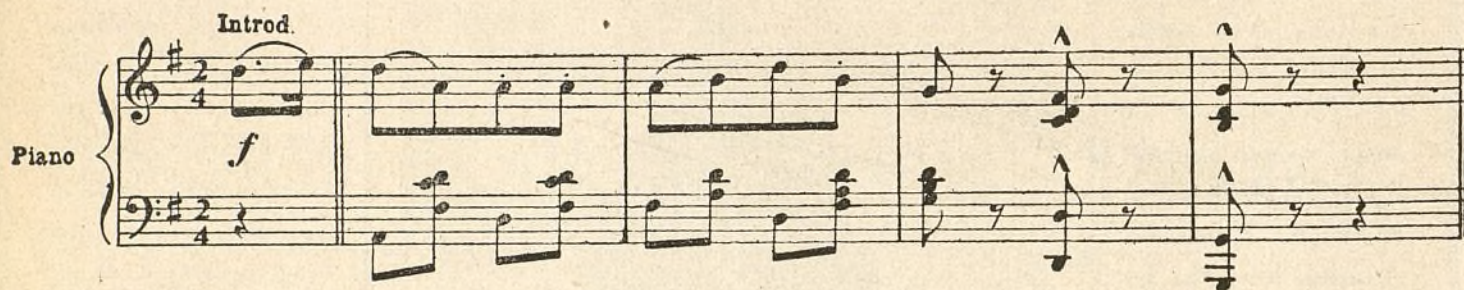
Letra de ANTONIO VIERGOL

Música de JOSÉ BOHR

Introd.

Piano

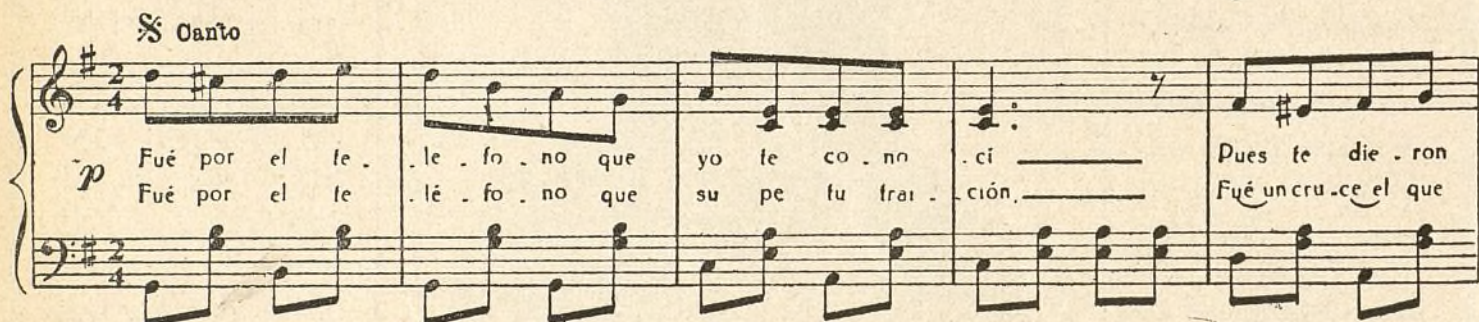
*f*



Canto

*p*

Fué por el te . le . fo . no que yo te co . no . cí . Dues te die . ron  
Fué por el te . le . fo . no que su pe tu frai . ción, Fué un cru . ce el que



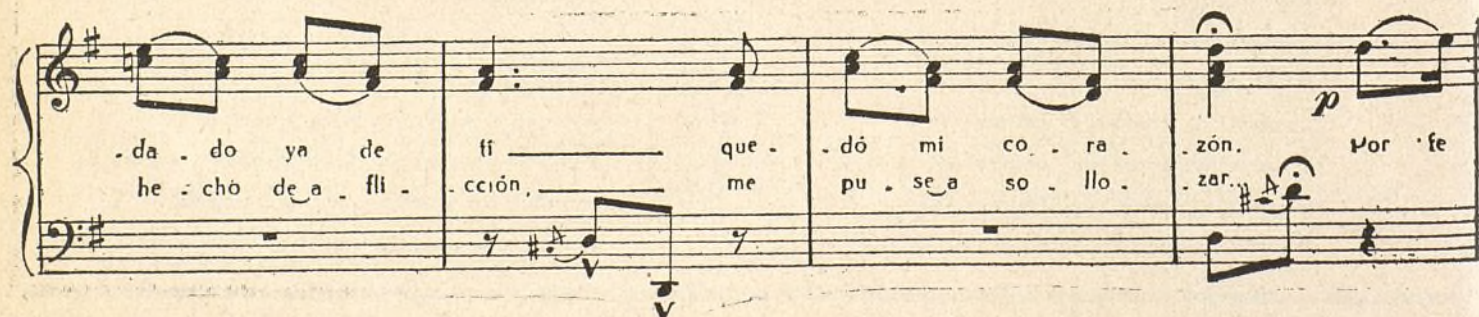
u . na fal . sa co . mu . ni . ca . ción, Y des . de el mo men to que tu  
vi no tu fel . sí . a a re . ve . lar. A o tro le en . tre ga . bas co . mo a



dul . ce voz sen . lí, víc . ti . ma de má . gi . ca . lu . sión, Pren  
mí tu co . ra . zón No pu de ya el tu . bo ni col . gar Des



da . do ya de lí que - dó mi co . ra . zón, Por te  
he . chò de a . fli . cción, me pu . se a so . llo . zar.



Ayuntamiento de Madrid



le . fo . no mi a . mor . te que ro ha . blar ————— Por te . le . fo . no me . jor es a . fi .

lar ————— La dis . tan . cia y el mis . te rio da ma . yor ————— li . ber .

Ind ————— al a . mor ————— Por te . le . fo no mi a . mor me dis . te el

sí ————— Por te . le . fo . no ju . ré ser so . lo de ti ————— Y el pri mer be . so

que yo te pe . di ————— Por te . le fo no tu a . mor me lo man . dó .

I

Fué por el teléfono que yo te conocí,  
pues te dieron una falsa comunicación  
y desde el momento que tu dulce voz sentí,  
víctima de mágica ilusión.  
Prendado ya de ti  
quedó mi corazón.

II

Por teléfono, mi amor,  
te quiero hablar.  
Por teléfono mejor  
es afilar.  
La distancia y el misterio dan mayor  
libertad al amor...  
Por teléfono, mi amor,  
me diste el sí.

Por teléfono juré  
ser sólo de ti.  
Y el primer beso que yo te pedí,  
por teléfono tu amor  
me lo mandó.

I bis .

Fué por el teléfono que supe tu traición.  
Fué un cruce el que vino tu falsía a revelar.  
A otro le entregabas, como a mí, tu corazón.  
No pude ya el tubo ni colgar.  
Deshecho de aflicción  
me puse a sollozar...

II bis

Por teléfono, mi amor  
te quiero hablar, etc., etc.





## JOSE BOHR

Este artista nació en la ciudad del Plata, donde pronto conquistó un lugar preeminente como actor de comedia y cantante de tangos, muchos de éstos debidos a su propia inspiración. El éxito rotundo alcanzado entre los suyos le alentó a emprender nuevas andanzas, y fué así como recorrió la mayoría de los países hispano-americanos, cosechando laureles y aplausos.

Habiendo organizado más tarde una compañía de bailarines, renovó y amplió sus jiras por el continente americano, siempre con el pensamiento puesto en Hollywood. Con dicha compañía llegó al fin a Nueva York, y en la metrópoli yanqui se dió a conocer bailando tangos e interpretando canciones típicas argentinas en los más selectos clubs nocturnos.

George W. Weeks, el conocido cineasta, que buscaba un actor de habla hispana que pudiese interpretar películas parlantes, se puso casualmente en contacto con Bohr. Le vió y le oyó e inmediatamente tomó una decisión. Bohr sería la estrella de la producción en español.

Las excepcionales facultades de este artista y su hermosa voz, impresionaron tan favorablemente a Mr. Weeks, que le confió el principal papel en varias superproducciones, firmando con él un contrato por un largo período de tiempo.

«Así es la vida» y «Sombras de gloria» son los films hablados en español que consagran como astro a José Bohr, que en un término breve se ha popularizado gracias al cine sonoro.

L. N.

UNA BELLA COMPOSICION DE FLORES

## LA VIRGEN DEL PERDON

### CANCION FEDERAL

I

Mi niña Manuelita es una santa;  
la adoran de Palermo a Montserrat,  
y es tan linda que verla a mí me encanta  
cuando del brazo del tatita va...

Es su angel de la guarda Manuelita  
y la ley no resiste a su bondad.  
Para los pobres es la madrecita  
que a manos llenas su ternura da...

*Refrán*

Por ella un pericón  
y un viva por su nombre,  
por ella los candombes  
de la Federación.

Pregonan su infinita  
belleza angelical  
porque ella es la estrellita  
del cielo Federal...

II

Su porte delicado es de princesa  
que luce por corona el peinetón,

y en el templo parece cuando reza  
la misma Virgencita del Perdón.

Con regío miriñaque o con mantilla,  
Manuelita es la rosa del candor.  
Y en su mirada dulce siempre brilla  
la más pura caricia del amor...

*Refrán*

Por ella un pericón  
y un viva por su nombre,  
etc., etc.

Letra de VIALE - RETTA.  
Música de C. V. G. FLORES.



Ayuntamiento de Madrid



## LA MUSA EN MANGAS DE CAMISA

### MÚSCULO

La vida es nada. Con el arte, empero,  
hagamos de ella bisturí o piqueta:  
quien empuña un martillo ya es poeta  
quien escribe una estrofa ya es obrero.

La vida es nada. Mas quien es sincero  
y frente al mundo sin cesar se inquieta,  
que la transforme en rosa o en saeta:  
más que un rico industrial vale un herrero.

La vida es nada. Sólo vive el hombre  
que ha clavado la flecha de su nombre  
en obra o en acción que no se olvide.  
La vida es nada. Mas en la pelea  
ha de ser sentimiento o ser idea  
quien no sepa sentir, ¡que se suicide!

DANTE A. LINYERA.



### CANCIÓN DE TODOS

Oh canción mía, canción de todos, canción extraña,  
Puse en sus versos los balbuceos de la Verdad,  
Olor de surco, fulgor de cielo, calor de entraña...  
Venid conmigo, todos los hombres, y así cantad:  
Porque en los templos—que son las almas—suenen las voces  
De las auroras y los milagros que han de venir.  
Porque el acero de las espadas se trueque en hoces,  
Y don Quijote marque el camino del porvenir.  
Porque no cese nunca el latido de las usinas  
Porque los vientos sigan cantando sobre el trigal,  
Porque la hidra de la esperanza sobre las ruinas  
De los errores siga creciendo como un rosál.  
Porque los buques sigan cruzando los océanos,  
Porque en las vidas hay inquietudes de eternidad,  
Porque en los vientres y los cerebros, ¡oh mis hermanos!  
¡Oh, mis hermanas! florezcan siembras de humanidad,  
Porque en la noche de la Injusticia tiemblen estrellas.  
Porque en la sombra suene triunfante la voz de Ariel,  
Y porque el hierro de los arados abra las huellas  
Sobre las tumbas de los que duermen sueños de hiel.  
Olor de surco, fulgor de cielo, calor de entraña...  
Eres ensueño, luz y miraje, yunque y crisol,  
Y mientras sueñas, canción de todos, canción extraña...  
Blancas de auroras van las legiones en marcha al sol.

HECTOR PEDRO BLOMBERG.

La colección completa de EL TANGO DE MODA puede consultarse en el Archivo de la Ciudad, Barcelona, Plaza de la Catedral y calle de Santa Lucía, 1. «Casa del Arcediano», todos los días laborables de 9-30 a 13-30.

## Jazz-Band

El Coro «Catalunya Nova», que fundó y dirige el maestro Enrique Morera, rindió el pasado domingo por la mañana un homenaje al gran músico popular y poeta republicano José A. Clavé, cantando al pie de su monumento las siguientes composiciones: «Els Xiquets de Valls», «L'Empordà», «La Santa Espina» y «La Marsellesa», debiendo repetir, ante los aplausos del público, que había ido engrosándose, hasta el punto de que se paró la circulación durante el canto de «La Santa Espina».

Fué una fiesta viril de ciudadanía.

En la plaza de la cascada del Parque de la Ciudadela celebró el mismo domingo una gran fiesta en honor de Pep Ventura, el inolvidable creador de la sardana, con el concurso de numerosísimo público que llenaba la gran plaza, las escaleras de la cascada y buena parte de las avenidas que allí conducen.

Tomaron parte en el homenaje las coblas Popular, Catalonia, Barcino, Principal de Barcelona, Empòrium, Principal Barcelonina y Barcelona, que ejecutaron un programa compuesto por las siguientes sardanas: «Toc d'oració», de Pep Ventura; «Lluny de tú», de Vicens; «Tres pins», de Rossell; «Entre ginestess», de C. Soler; «L'oreneta», de Mercader; «Totes volen hereu»; «Somni d'un pastoret», y «Per tú ploro», de Pep Ventura; «Juny», de Garreta; «Vora una font», de Blanc; «La filla de l'hortolà», de Serrat, y «La Santa Espina», de Guimerà y Morera.

Don Juan Llongueras, presidente de la entidad organizadora, lo mismo que los demás componentes de la Comisión, fueron muy felicitados por la obra patriótica y cultural que realizan.

En el cabaret Maypú, de Madrid, ha reaparecido la notable orquesta argentina de Canaro, habiendo sido recibida con mucha simpatía.

El debut de la famosa orquesta típica de Carlos V. G. Flores en el Edén, ha constituido un verdadero acontecimiento, habiendo confirmado el alto valor artístico de que venía precedida.

Forman dicha orquesta los siguientes valiosos elementos:

Carlos V. G. Flores, piano. Hector Presas, Luis Moresco y César Gínz, bandoneonistas. Alberto Meroy y Víctor Canfranc, violines. Pedro Ayuso, contrabajo. F. A. Marino, concertista de guitarra. Y Julio N. Vega y Hector Morel, cantores.

Dicha orquesta acaba de estrenar con buena aceptación el tango «Volverá...», de los señores Sanchiz y Soler, publicado en el último extraordinario de nuestra revista.

Del notable cantor argentino Oscar Carranza, que al frente de su orquesta se halla actuando en el «Cabaret Artistique de la Gaité», de Bruselas, acabamos de recibir el siguiente despacho:

«Me entero por periódicos franceses y belgas, que la República en España está oficialmente declarada. Me uno a ustedes en la alegría, satisfacción y gozo para gritar a la Patria hermana: ¡Viva la República! y ¡Viva Maciá! y por intermedio de EL TANGO DE MODA vaya mi cordial saludo y felicitación al pueblo Catalán y Español».

Agradecemos el despacho de estos bravos argentinos y le contestamos con un ¡Viva la República Federal del Plata!

## CORREO DEL LECTOR

J. I. (Legazpia). — Transmitida su carta.

F. G. G. (Utrera). — Recibidas sus poesías, algunas de las cuales publicaremos. De su musicalización no podemos responderle. No obstante, las recomendaremos a algún compositor que nos solicite letras para musicar.

COMPADRITO.



**Discos**



**eléctricos**

¡GRANDES EXITOS EN MUSICA ARGENTINA!

**CELIA GAMEZ**  
**La nena del café** (ZAMBA CRIOLLA)

**CARLOS GARDEL**  
**CORAZÓN DE PAPEL - CARTAS VIEJAS**  
(TANGOS)

**ORQUESTA TÍPICA F. CANARO**, de Buenos Aires

UN PERICON MAGNÍFICO

**SOS MÁS LOCA QUE UN BAGUAL**

Pídanlos en todas partes - Reclame audiciones y catálogos.

**PIDA USTED**

la gran creación de

**Raquel Meller**  
**B E S O S**  
**F R Í O S**

**CANCION TANGO**

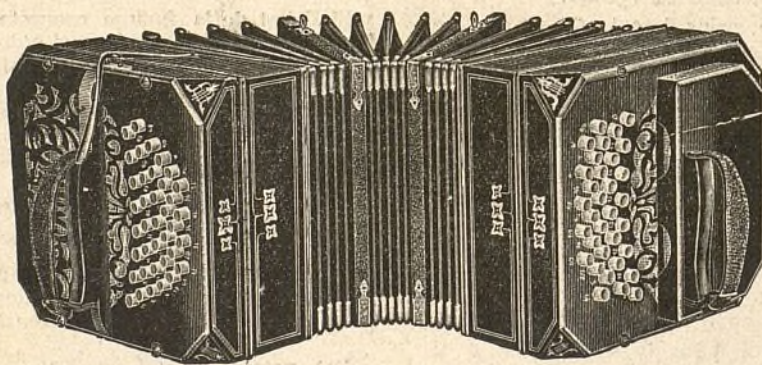
Ganadora del primer premio  
en el Concurso de Canciones  
celebrado en América.

Impresionado por la famosa  
artista en discos

**ODEON**

N.º 200.052 b del Suplemento de enero

A quienes interese  
adquirir algún bando-  
neón de la acreditada  
marca «AA», nos será  
grato facilitarles toda  
clase de detalles, re-  
mitiéndoles, al propio  
tiempo, catálogos, no-  
tas de precios, etc.



Los bandoneones ale-  
manes marca «AA»  
son usados actual-  
mente por las más  
destacadas típicas  
argentinas y las me-  
jores orquestas del  
mundo.  
"El Tango de Moda"

**EL BANDONEON**

LEGÍTIMO  
DE  
MARCA



(DIATÓNICO  
O  
CROMÁTICO)

PUEDA USTED COMPRAR  
DEL FABRICANTE

**ALFRED ARNOLD**

FÁBRICA DE BANDONEONES Y CONCERTINAS

**CARLSFELD I. ERZG. (SAXONIA)**

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES CASAS DE MÚSICA

Ayuntamiento de Madrid  
Imp. Garrofe. - Villarroel, 12 y 14. - Barcelona